



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

Vicerrectoría de Investigación
Dirección Nacional de Bibliotecas (SINAB)

sinab



**Curso presencial:
Gestión de citas y referencias bibliográficas**

Curso de gestión de citas y referencias bibliográficas para las revistas científicas y académicas de acceso abierto de la Universidad Nacional de Colombia

Unidad 4. Administración del sistema de citas y referencias bibliográficas Zotero

Por: Wilson E. Colmenares Moreno
Correo electrónico: wilsofo@gmail.com

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
Vicerrectoría de Investigación
Dirección Nacional de Bibliotecas (SINAB)
Bogotá DC
Marzo de 2014

Licencia Creative Commons de la obra:

Esta obra está publicada bajo una licencia Creative Commons:

Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Unported (CC BY-NC-SA 3.0)



Usted es libre de:

Compartir - copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato
Adaptar - remezclar, transformar y crear a partir del material

Bajo las condiciones siguientes:



Reconocimiento — Debe reconocer adecuadamente la autoría, proporcionar un enlace a la licencia e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo de cualquier manera razonable, pero no de una manera que sugiera que tiene el apoyo del licenciador o lo recibe por el uso que hace.



NoComercial — No puede utilizar el material para una finalidad comercial.



CompartirIgual — Si remezcla, transforma o crea a partir del material, deberá difundir sus contribuciones bajo la misma licencia que el original.

Texto completo de la licencia en:

[Creative Commons - Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Unported \(CC BY-NC-SA 3.0\)](#)



CONTENIDOS

UNIDAD 4. ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA DE CITAS Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS ZOTERO..... 4
PRESENTACIÓN:..... 4
COMPETENCIAS: 4
DESARROLLO DE LA UNIDAD..... 4
1. FUNDAMENTACIÓN:..... 4
1.1. Los gestores de citas y referencias bibliográficas..... 4
1.1.1. Características de los gestores de citas y referencias bibliográficas 4
1.1.2. Tipos de gestores de citas y referencias bibliográficas..... 5
1.2. Zotero: gestor de citas y referencias bibliográficas 6
1.2.1. Introducción y administración del gestor de citas y referencias Zotero..... 7
2. ACTIVIDADES..... 9
2.1. Actividad 1. Instalación y administración de Zotero 9
2.1.1. Instalación de Zotero para Mozilla Firefox 9
2.1.2. Instalación de complemento de Zotero para Word y LibreOffice 9
2.1.3. Creación de una cuenta en Zotero 10
2.1.4. Módulo de administración local de Zotero 10
2.2. Actividad 2. Descripción de publicaciones periódicas y seriadas en el gestor de referencias bibliográficas Zotero. 11
2.3. Actividad 3. Recopilación automática de fuentes de información periódica y seriada con el gestor de referencias bibliográficas Zotero. 13
3. ENLACES WEB DE APOYO..... 13
BIBLIOGRAFÍA 14



UNIDAD 4. ADMINISTRACIÓN DEL SISTEMA DE CITAS Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS ZOTERO

PRESENTACIÓN:

En esta unidad se ponen en práctica los conceptos y experiencias adquiridas en las primeras unidades, a través de la recopilación, gestión, citación e intercambios de metadatos bibliográficas mediante la administración del sistema de citas y referencias bibliográficas Zotero.

COMPETENCIAS:

Al finalizar esta unidad el usuario estará en capacidad de:

- ✓ Administrar el sistemas de citas y referencias bibliográficas Zotero.

DESARROLLO DE LA UNIDAD

1. FUNDAMENTACIÓN:

1.1. Los gestores de citas y referencias bibliográficas

Los gestores de citas y referencias son de una gran utilidad en los procesos de investigación y redacción de textos de diferente tipo. Son programas informáticos que permiten la captura, almacenamiento, gestión y generación de citas y referencias bibliográficas de artículos, libros, documentos, mapas, etc., de forma manual o automática.

Fundamentalmente son programas de gestión de bases de datos, pero con la diferencia que incluyen la posibilidad de recopilar y almacenar información bibliográfica de forma manual y automática a través de estándares, protocolos y metadatos desde catálogos, bases de datos o sitios web.

1.1.1. Características de los gestores de citas y referencias bibliográficas

Como todo sistema de base de datos, las actividades que permite realizar un gestor de referencias son: almacenamiento, organización y presentación de datos.

1) Almacenamiento de datos:

Un gestor de referencias permite el almacenamiento de registros bibliográficos de forma manual y automática a través de diferentes tipos de formularios de captura de datos, diseñados según estándares de descripción de información.

Existen tres formas de almacenar datos en un gestor de referencias:

- ✓ **Manual:** ingresando los datos directamente en el formulario de captura de información del gestor según el tipo de fuente.
- ✓ **Automática:** desde un ícono que permite capturar los datos a través de un clic.
- ✓ **Exportación:** generando un archivo RIS, MODS u otro formato que se exporta desde sistema de información en el cual se consultan las fuentes.

2) Organización de los datos:

Esta funcionalidad permite organizar, clasificar y gestionar de diferentes formas los datos almacenados de fuentes de información bibliográfica.

3) Presentación de datos:

Los gestores de referencias permiten diferentes salidas de datos, desde un archivo en texto plano hasta la integración del gestor con los procesadores de texto Word y libre office, a través de un plugin. Esta funcionalidad es de gran utilidad debido a que permite incluir citas bibliográficas dentro del texto en construcción.


1.1.2. Tipos de gestores de citas y referencias bibliográficas

Existen diferentes tipos de gestores, se mencionan algunos de los más conocidos:

Software **privativo** y software **libre**



Fuente: <http://bibliosabana.files.wordpress.com/2012/02/gb.png>



Curso presencial: Gestión de citas y referencias bibliográficas

Video: comparativo entre gestores de citas y referencias bibliográficas. CiteUlike, Mendeley y Zotero

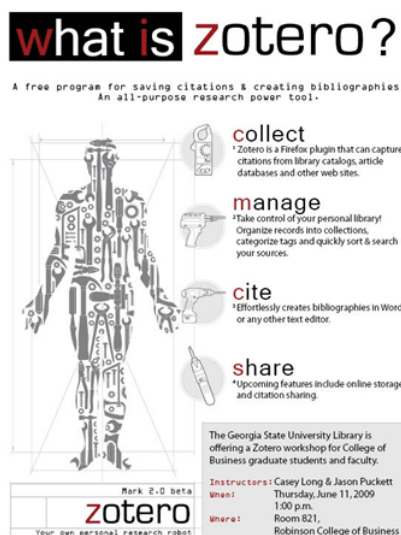


[Ver video](#) (2012) (9:02 min.)

1.2. Zotero: gestor de citas y referencias bibliográficas

Es una herramienta de investigación para la administración de referencias en línea que facilita la recopilación, organización, citación y gestión de fuentes de información utilizadas en el desarrollo de investigaciones, trabajos de clase y en general en cualquier producto de información que implique la producción escrita.

Zotero gestiona diferentes tipos de citas y referencias de libros, revistas, artículos, documentos, páginas web, obras de arte, películas, sonidos, entre muchas otras fuentes de información.



Importancia de Zotero

1. **Software libre.**
2. Variedad de tipologías documentales y calidad en la estructura de metadatos.
3. Captura y almacenamiento de forma **manual** o **automática en línea**.
4. Gestión **permanente** y **descentralizada**.
5. Generación automática de citas y referencias directamente en el procesador de texto.
6. Intercambio y colaboración en la generación de referencias bibliográficas en tiempo real y a escala global.
7. Exportación e interoperabilidad de metadatos.

Fuente: Colmenares M., (2014).

1.2.1. Introducción y administración del gestor de citas y referencias Zotero

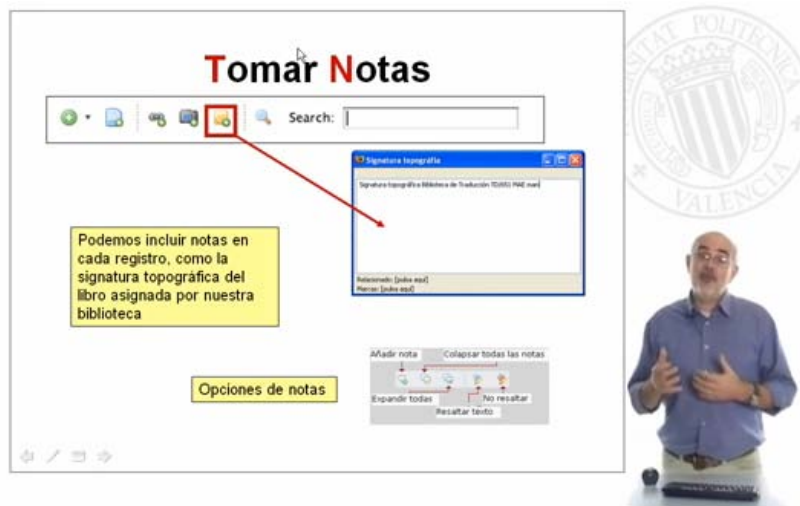
Para conocer, a nivel general, las diferentes funcionalidades del gestor de referencias Zotero, a continuación se presentan los siguientes cuatro videos que explican sus principales características. El objetivo es que los asistentes conozcan e identifiquen las generalidades del gestor de referencias para luego ponerlas en práctica en las actividades.

Video 1. Introducción a Zotero



[Ver video](#) (2011) (7:46 min.)

Video 2. Captura de metadatos con Zotero



[Ver video](#) (2011) (9:49 min.)

Video 3. Generación de citas y referencias bibliográficas con Zotero

Generación bibliografía

Archivos formato rtf y html.
Procesador texto: OpenOffice ,Word (plugins)
Seleccionar y arrastrar a un documento de texto

[Ver video](#) (2011) (5:55 min.)

Video 4. Funcionalidades web 2.0 de Zotero

Zotero 2.0 Beta

Nuevas funcionalidades

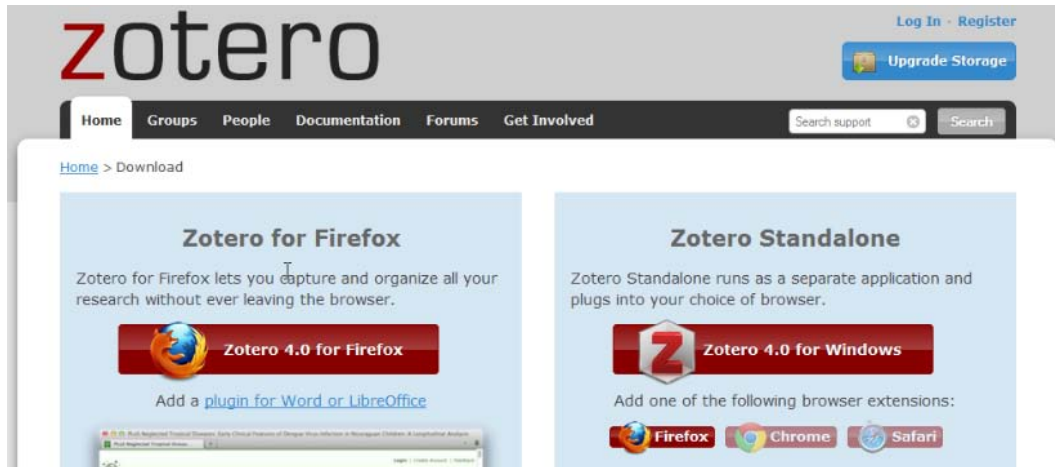
- Sincronización y copia de seguridad de las bibliotecas Zotero
- Detección automática de metadatos PDF
- Notas de texto enriquecido
- Compatibilidad con los estilos de exportación de EndNote
- Protección de datos contra la pérdida y crear punto de restauración
- GRUPOS

[Ver video](#) (2011a) (8:15 min.)

2. ACTIVIDADES

2.1. Actividad 1. Instalación y administración de Zotero

2.1.1. Instalación de Zotero para Mozilla Firefox



[Ver video](#) (2014c) (3:36 min.)

2.1.2. Instalación de complemento de Zotero para Word y LibreOffice

Microsoft Word

Windows

The latest version of the Word for Windows plugin for Zotero 3.0+ is **3.1.15** (compatible with Word 2003-2013 excluding Word 2010 Starter Edition, and Firefox 24-28).

- Install [Word for Windows Plugin 3.1.15](#) (Firefox extension)

Mac

The latest version of the Mac Word plugin for Zotero 3.0+ is **3.5.7** (compatible with Word 2004-2011 and Firefox 4 or later).

- Install [Word for Mac Plugin 3.5.7](#) (Firefox extension)

Word 2008 users: Zotero functionality is located under the Word script menu. See [here](#) for more details.

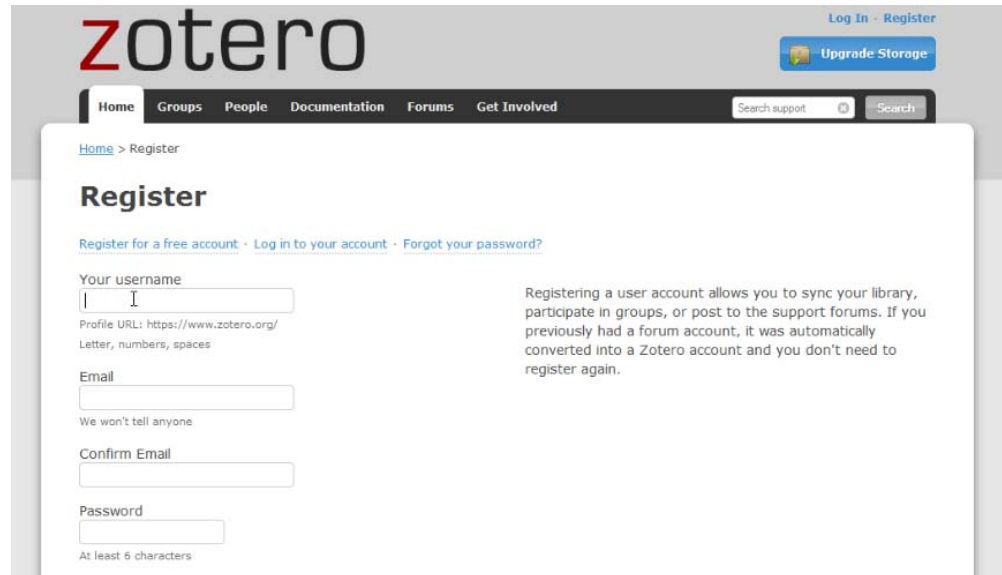
LibreOffice

The latest version of the LibreOffice plugin for Zotero 3.0+ is **3.5.9** (compatible with all versions of LibreOffice, all versions of Apache OpenOffice, and OpenOffice.org 3.0-3.3.x).

- Install [LibreOffice Plugin 3.5.9](#) (Firefox extension)

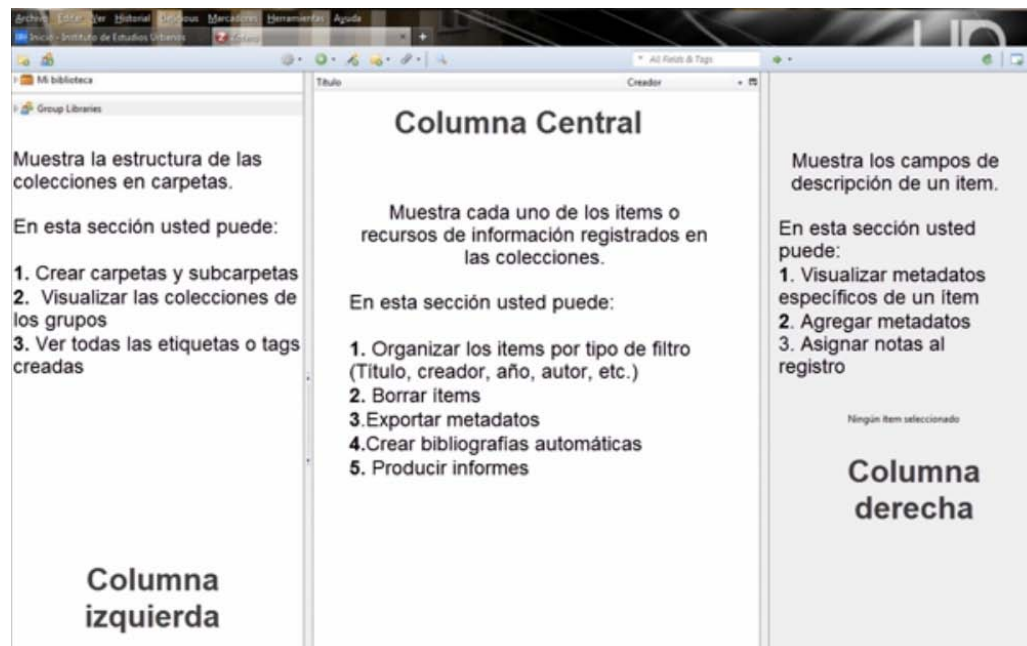
[Ver video](#) (2014b) (4:28 min.)

2.1.3. Creación de una cuenta en Zotero



[Ver video](#) (2014a) (5:10 min.)

2.1.4. Módulo de administración local de Zotero



[Ver video](#) (2013) (1:04 min.)

2.2. Actividad 2. Descripción de publicaciones periódicas y seriadas en el gestor de referencias bibliográficas Zotero.

En quince minutos realice las siguientes actividades:

- a. Analice cada una de las áreas de descripción del siguiente cuadro, los cuales representan los campos de descripción y recuperación de una revista científica en el Gestor de referencias Zotero.

Cuadro 1. Áreas de descripción de una revista científica en el gestor de referencias bibliográficas Zotero.

Área	Descripción
Título	Palabra o frase con la cual el autor denomina e identifica un documento o cada uno de los temas, divisiones o subdivisiones de un escrito o una publicación y que a menudo (aunque no necesariamente) lo distingue de otro documento.
Subtítulo	Palabra o frase agregada al título que lo complementa o amplía.
Autor	Autor. Persona natural o jurídica que tiene la responsabilidad principal en la creación del contenido intelectual o artístico de un documento; de una obra o de un artículo en una publicación seriada. Autor corporativo. Entidad responsable del contenido intelectual de un documento o parte de él.
Contribuidor	Persona natural o jurídica que hace algún tipo de contribución (económica) para la creación de la obra.
Editor	Persona o entidad responsable de la edición de un documento.
Traductor	Persona natural que comprender el significado de un texto en un idioma y lo convierte un texto con significado equivalente en otro idioma.
Resumen	Texto corto con las ideas principales del artículo.
Publicación	Nombre de la revista científica.
Volumen	División física de una obra determinada o compilación de varios números sucesivos de un libro o de una a publicación seriada, perteneciente a un determinado periodo fijado por el editor.
Ejemplar	Reproducción de un mismo original.
Paginación	Indicación del número total de páginas de un documento consultado o del número de páginas consultadas.

Fecha de edición	Datos cronológicos de la producción o publicación de un documento.
Serie	Conjunto de documentos, libros y folletos que forman parte de una misma colección, identificados a través de un título colectivo y un número consecutivo determinado por el editor.
Título de la serie	Nombre del conjunto de documentos, libros y folletos que forman parte de una misma colección, identificados a través de un título colectivo y un número consecutivo determinado por el editor.
Abreviatura de la revista	Sigla o letras que representan de forma resumida el nombre de la revista.
Idioma	Idioma o idiomas en el cual están escritos los artículos.
DOI	Digital Object Identifiers, es un código alfanumérico que permite identificar y recuperar un artículo en la web.
ISSN	Número internacional normalizado que identifica cada título de publicación seriada.
URL	Uniform Resource Locator, es una secuencia de caracteres, de acuerdo a un formato modélico y estándar, que se usa para nombrar recursos en Internet para su localización o identificación.
Accedido	Fecha (Año, mes, día) en el cual fue consultado el artículo.
Derechos	Restricciones o libertades de acceso, uso, modificación o difusión de la revista o artículo.

Fuente: Colmenares M., (2014). Derivado de: ICONTEC, 2009.

Cuadro 2. Otras áreas de descripción importantes.

Área	Descripción
Editorial	Persona o entidad responsable de la producción, impresión y publicación de, un documento.
Edición	Conjunto de los ejemplares de un documento producido a partir de una sola composición o a partir de un mismo ejemplar usado como matriz. Si a la obra inicial se le introducen cambios que se consideran sustanciales, se identifica como otra edición.
Lugar de publicación	Nombre de la ciudad del editor o editorial que publica.
Número de la entrega	Cada una de las entregas sucesivas de una publicación periódica o seriada.
Pie de imprenta	Indicación del lugar de publicación, el nombre del editor y el año de publicación o de impresión del documento.
Formato	Descripción del soporte físico del documento.

Soporte	Medio físico para registrar información escrita, sonora, visual, electromagnética; este material puede ser papel, metal, pergamino, madera, filme, cinta magnética, disco óptico, entre otros.
----------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fuente: Colmenares M., (2014). Derivado de: ICONTEC, 2009.

- b. Abra el módulo de administración local de Zotero, seleccione un ítem de tipo “Artículo de revista científica” e identifique cada uno de los campos analizados en el punto anterior.
- c. Ingrese cinco artículos científicos de revistas reconocidas.

2.3. Actividad 3. Recopilación automática de fuentes de información periódica y seriada con el gestor de referencias bibliográficas Zotero.

En diez minutos realice las siguientes actividades:

- a. De las siguientes fuentes capture de forma automática treinta artículos científicos:
 - ✓ www.revistas.unal.edu.co
 - ✓ www.plos.org
- b. Analice y compare la estructura de metadatos.
- c. Comente con el grupo las diferencias e inconvenientes de las dos estructuras de metadatos.

3. ENLACES WEB DE APOYO

Los siguientes enlaces proporcionan información relacionada con el presente módulo:

- ✓ www.zotero.org
- ✓ https://delicious.com/wilsofo/Gestores_Bibliografias_Zotero



Curso presencial: Gestión de citas y referencias bibliográficas

BIBLIOGRAFÍA

Las siguientes referencias bibliográficas fueron generadas bajo el estilo de citación y referencia de la American Psychological Association (APA) (sexta edición), a través del gestor de referencias bibliográficas [Zotero](#).

Colmenares Moreno, W. E. (2014a). *Creación de una cuenta en Zotero*. Bogotá DC. Recuperado a partir de https://www.dropbox.com/s/683pmg8ljuu5aop/Creacion_Cuenta_Zotero_Web.avi

Colmenares Moreno, W. E. (2014b). *Instalación de complemento de Zotero para Word y LibreOffice*. Bogotá DC. Recuperado a partir de https://www.dropbox.com/s/kbndu6qjran1755/Instalacion_Complemento_Zotero_Word_LibreOffice.avi

Colmenares Moreno, W. E. (2014c). *Instalación de Zotero para Mozilla Firefox*. Bogotá DC. Recuperado a partir de https://www.dropbox.com/s/06ckkd09q4me5xc/Instalacion_Zotero_Mozilla_Firefox.avi

Colombia. Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación (ICONTEC). (2008). *Norma técnica colombiana NTC 5613. Referencias bibliográficas. Contenido, forma y estructura*. Colombia. Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación (ICONTEC).

Gestores bibliográficos gratuitos: CiteUlike, Mendeley y Zotero. (2012). Recuperado a partir de http://www.youtube.com/watch?v=jQLZ_PvXG7I&feature=youtube_gdata_player

Páez Sierra, M. (2013). *Módulo de administración local de Zotero*. Bogotá DC. Recuperado a partir de https://www.dropbox.com/s/683pmg8ljuu5aop/Creacion_Cuenta_Zotero_Web.avi

Universitat Politècnica de València - UPV. (2011a). *Funcionalidades web 2.0 de Zotero*. Recuperado a partir de http://www.youtube.com/watch?v=QlevUA3GoPU&feature=youtube_gdata_player



Curso presencial: Gestión de citas y referencias bibliográficas

Universitat Politècnica de València - UPV. (2011b). *Generación de citas y referencias bibliográficas con Zotero*. Recuperado a partir de http://www.youtube.com/watch?v=PRD_BTfqukA&feature=youtube_gdata_player

Universitat Politècnica de València - UPV. (2011c). *Introducción a Zotero*. Recuperado a partir de http://www.youtube.com/watch?v=wXuBMTe9Apg&feature=youtube_gdata_player

Universitat Politècnica de València - UPV. (2011d). *Captura de metadatos con Zotero*. Recuperado a partir de http://www.youtube.com/watch?v=cuvPKIn7kho&feature=youtube_gdata_player